

English
German

A

A band (muscle: *anisotropic*) A-Bande

A-site (aminoacyl site) A-Stelle

(Aminoacyl-Stelle)

aapa mire/string bog Aapamoor (Mischmoor),
Strangmoor

aardvark (of Africa)/Tubulidentata Erdferkel
(Röhrchenzähler)

abattoir/slaughterhouse Schlachthaus,
Schlachthof

abdomen Abdomen, Unterleib, Hinterleib

abdomen/opisthosoma Hinterkörper, Hinterleib,
Abdomen, Opisthosoma

abdominal breathing/diaphragmatic respiration
Bauchatmung, Zwerchfellatmung

abdominal cavity Bauchhöhle

abdominal pregnancy

Abdominalschwangerschaft,
Bauchhöhlenträchtigkeit,
Leibeshöhlenschwangerschaft,
Leibeshöhlenträchtigkeit

abdominal ribs/gastralia (reptiles) Bauchrippen,
Gastralia

abdominal somite/pleomere
Abdominalsegment, Ploemer

abdominal wall Bauchdecke

abductor muscle Abzieher, Abduktor, Abductor
(Muskel)

aberration Aberration, Abirrung, Abweichung;
Anomalie; Abbildungsfehler, Bildfehler

➤ **autosomal aberration** Autosomenaberration,
autosomale Aberration

➤ **chromatic aberration *opt/micros***

chromatische Aberration,
chromatischer Abbildungsfehler,
Farbabweichung, Farbfehler

➤ **chromosomal aberration/chromosome
aberration** chromosomale Aberration,
Chromosomenaberration

➤ **sex-chromosome aberration**
Heterosomenaberration,
gonosomale Chromosomenaberration

abietic acid Abietinsäure

abiotic abiotisch

**abomasum/reed/rennet-stomach/fourth
stomach** Labmagen, Abomasus

abort (degenerate/remain rudimentary) *vb bot*
verkümmern, in der Entwicklung zurückbleiben

**abort (terminate pregnancy before term;
induced) *vb*** abtreiben, eine Fehlgeburt
herbeiführen

abort/reject abortieren, abstoßen

abortion/termination of pregnancy

(with expulsion of embryo/fetus; popularly often
sensu: induced a.) Abort, Abortus, Fehlgeburt,
Abgang

➤ **early abortion (up to 12th week)** Frühabort

➤ **induced abortion (termination of pregnancy)**

Abtreibung, Schwangerschaftsabbruch,
Abortinduktion, Beendigung der
Schwangerschaft

➤ **miscarriage (after 12th week)** Spätabort

➤ **missed abortion** verhaltener Abort

➤ **spontaneous abortion/miscarriage**
Spontanabort, Fehlgeburt

abortive abortiv, verkümmert, (zu)rückgebildet,
rudimentär, unvollkommen/unvollständig
entwickelt; steril, taub, unfruchtbar; *med*
abgekürzt verlaufend, vorzeitig, verfrüht,
gemildert

abortive infection *med/vet* abortive Infektion, im
Frühstadium unterdrückte Infektion

abortive transduction abortive Transduktion

abortive transfection abortive Transfektion

aboveground/overground/superterranean
oberirdisch

➤ **underground/belowground/subterranean**
unterirdisch

abscission/falling off/dropping off/shedding

Abszission, Abwerfen, Abwurf

➤ **leaf abscission** Blattabwurf

abscission layer/separation layer

Abszissionsschicht, Ablösungsschicht,
Trennschicht, Trennungsschicht

abscission zone/separation zone

Abszissionszone, Trennungszone

absorb absorbieren

**absorbance/absorbancy/absorbency/extinction
(optical density)** Absorbanz, Extinktion

absorbance index/absorptivity Absorptionsindex

absorbency Absorptionsvermögen,
Absorptionsfähigkeit, Aufnahmefähigkeit

absorbent *adj/adv* absorbierend,

absorptionsfähig, saugfähig; aufnahmefähig

absorbent *n* (absorbant) Absorbens,
Absorptionsmittel, Aufsaugmittel

absorption Absorption

absorption coefficient Absorptionskoeffizient

absorption spectrum Absorptionsspektrum

absorptive absorbierend, aufsaugend

absorptivity/absorbance index Absorptionsindex

abundance (frequency of occurrence) Abundanz,
Individuenzahl, Häufigkeit

**abundance index/cover abundance index/
species importance value** Artmächtigkeit

abyssal/deep-sea floor/ocean floor Abyssal,
Meeresgrund, Tiefseeboden

abyssal plain Tiefsee-Ebene

abyssal zone/deep-sea zone Abyssal (unterste
Wasserschicht im Meer), Tiefseebereich,
Tiefseezone

abyssobenthic/deep-sea floor/ocean floor

Abyssobenthal, Tiefseeboden (auf dem
Tiefseeboden lebend/und im Tiefseeboden
bewohnend)

abyssopelagic zone Abyssopelagial, unterster Tiefseebereich (Wasserschicht), Meerestiefenbereich, unterste Tiefseezone

abzymes (catalytic antibodies) Abzyme

acanthor larva Acanthor-Larve, Hakenlarve

acanthosome Acanthosom

acanthus family/Acanthaceae
Akanthusgewächse

acaricide Acarizid, Akarizid, Milbenbekämpfungsmittel

acarology Acarologie, Milbenforschung

acaulescent/stemless akauleszent, stammlos

accelerating voltage (EM) micros
Beschleunigungsspannung

acceleration of gravity Erdbeschleunigung

acceleration phase Beschleunigungsphase, Anfahrphase

acceptor Akzeptor

acceptor stem gen (protein synthesis)
Akzeptorstamm

accessory akzessorisch, zusätzlich

accessory agent Hilfsstoff

accessory bud Beiknospe, akzessorische Knospe

➤ **collateral bud** kollaterale Beiknospe

➤ **serial bud/superposed bud** serielle Beiknospe, Serialknospe

accessory cell/auxiliary cell/subsidiary cell
Nebenzelle (Spaltöffnung)

accessory chromosome akzessorisches Chromosom, zusätzliches Chromosom

accessory gland akzessorische Drüse, Anhangsdrüse, Nebendrüse

accessory pigment akzessorisches Pigment

accessory teat Afterzitze

accidental host akzidenteller Wirt

acclimate (artificial conditions)/acclimatize (climate/seasons)/adapt akklimatisieren, anpassen

acclimation/acclimatization/adaptation
Akklimatisation, Akklimatisierung, Eingewöhnung, Anpassung, Adaptation; (climate/seasons) Klimaanpassung

acclimatize (climate/seasons)/acclimate (artificial conditions)/adapt akklimatisieren, anpassen

accommodation (eye) Akkommodation, Scharfstellung

accescence Zuwachs (nach Blüte)

acrescent fortwachsend, weiterwachsend

accretion/accescence/additional growth/new growth/enlargement Zuwachs

accretion (cell wall growth) Auflagerung (Zellwandwachstum)

accrustation/adcrustation Akkrustierung, Adkrustierung

accumbent (lying along/against another body)
anliegend (entlang anderem Gegenstand)

accumulation Akkumulation, Anhäufung

accuracy of measurement Messgenauigkeit

acellular/noncellular azellulär, nicht zellig

acellular slime molds/plasmodial s. m./syncytial s. m./Myxogastria/myxogastrids echte Schleimpilze (plasmodial)

acelous/acoelous acöl, acoel

acentric chromosome azentrisches Chromosom

Aceraceae/maple family Ahorngewächse

aceriform ahornblattartig

acerose/needle-shaped nadelförmig

acetate (acetic acid/ethanoic acid) Acetat, Azetat (Essigsäure/Ethansäure)

acetic acid/ethanoic acid (acetate) Essigsäure, Ethansäure (Acetat)

acetic anhydride/ethanoic anhydride/ acetic acid anhydride Essigsäureanhydrid

**acetoacetic acid (acetoacetate)/
β-ketobutyric acid** Acetessigsäure (Acetacetat), β-Ketobuttersäure

acetyl CoA/acetyl coenzyme A
„aktivierte Essigsäure“, Acetyl-CoA

acetylcholine Acetylcholin (ACh)

acetylene Acetylen

N-acetylmuramic acid N-Acetylmuraminsäure

achene/akene Achäne, Achaene

Achilles' tendon/tendon of the heel
Achillessehne

achlamydeous achlamydeisch

achromatic achromatisch, unbunt

achromatic lens micros achromatische Linse

achromatic objective/achromat micros
achromatisches Objektiv, Achromat

achromatic substage/condenser micros
achromatischer Kondensor

aciculate/acicular/needle-shaped nadelförmig

acid/acidic adv/adj azid, sauer

acid n Säure (the following is a list of some important bio-organic acids)

➤ **abietic acid** Abietinsäure

➤ **acetic acid/ethanoic acid (acetate)** Essigsäure, Ethansäure (Acetat)

➤ **acetoacetic acid (acetoacetate)/
β-ketobutyric acid** Acetessigsäure (Acetacetat), β-Ketobuttersäure

➤ **acetyl CoA/acetyl coenzyme A**
„aktivierte Essigsäure“, Acetyl-CoA

➤ **N-acetylmuramic acid (NAM)**
N-Acetylmuraminsäure

➤ **N-acetylneuraminic acid (NAN)**
N-Acetylneuraminsäure

➤ **aconitic acid (aconitate)** Aconitsäure (Aconitat)

➤ **adenylic acid (adenylate)** Adenylnsäure (Adenylat)

➤ **adipic acid (adipate)** Adipinsäure (Adipat)

➤ **alginic acid (alginate)** Alginsäure (Alginat)

➤ **allantoic acid** Allantoinsäure

➤ **amino acid** Aminosäure

➤ **amygdalic acid/mandelic acid/
phenylglycolic acid** Mandelsäure, Phenylglykolsäure

- **anthranilic acid/2-aminobenzoic acid** Anthranilsäure
- **arachic acid/arachidic acid/icosanic acid** Arachinsäure, Arachidinsäure, Eicosansäure
- **arachidonic acid/icosatetraenoic acid** Arachidonsäure
- **ascorbic acid (ascorbate)** Ascorbinsäure (Ascorbat)
- **asparagic acid/aspartic acid (aspartate)** Asparaginsäure (Aspartat)
- **azelaic acid/nonanedioic acid** Azelainsäure, Nonandisäure
- **behenic acid/docosanoic acid** Behensäure, Docosansäure
- **benzoic acid (benzoate)** Benzoessäure (Benzoat)
- **butyric acid/butanoic acid (butyrate)** Buttersäure, Butansäure (Butyrat)
- **caffeic acid** Kaffeesäure
- **capric acid/decanoic acid (caprate/decanoate)** Caprinsäure, Decansäure (Caprinat/Decanat)
- **caproic acid/capronic acid/hexanoic acid (caproate/hexanoate)** Capronsäure, Hexansäure (Capronat/Hexanat)
- **caprylic acid/octanoic acid (caprylate/octanoate)** Caprylsäure, Octansäure (Caprylat/Octanat)
- **carbonic acid (carbonate)** Kohlensäure (Karbonat/Carbonat)
- **carboxylic acids (carbonates)** Carbonsäuren, Karbonsäuren (Carbonate/Karbonate)
- **cerotic acid/hexacosanoic acid** Cerotinsäure, Hexacosansäure
- **chinic acid/kinic acid/quinic acid (quinate)** Chinasäure
- **chinolic acid** Chinolsäure
- **chlorogenic acid** Chlorogensäure
- **cholic acid (cholate)** Cholsäure (Cholat)
- **chorismic acid (chorismate)** Chorisminsäure (Chorismat)
- **cinnamic acid (cinnamate)** Cinnamonsäure, Zimtsäure (Cinnamat)
- **citric acid (citrate)** Citronensäure, Zitronensäure (Citrat/Zitrat)
- **crotonic acid/ α -butenic acid** Crotonsäure, Transbutensäure
- **cysteic acid** Cysteinsäure
- **deoxyribonucleic acid (DNA)** Desoxyribonucleinsäure (DNS), Desoxyribonukleinsäure (DNA)
- **diprotic acid** zweiwertige Säure, zweiprotonige Säure
- **ellagic acid/gallogen** Ellagsäure
- **erucic acid/(Z)-13-docosenoic acid** Erucasäure, Δ^{13} -Docosensäure
- **fatty acid** Fettsäure
- **ferulic acid** Ferulasäure
- **folic acid (folate)/pteroylglutamic acid** Folsäure (Folat), Pteroylglutaminsäure
- **formic acid (formate/formiate)** Ameisensäure (Format/Formiat)
- **fumaric acid (fumarate)** Fumarsäure (Fumarat)
- **galacturonic acid** Galakturonsäure
- **gallic acid (gallate)** Gallussäure (Gallat)
- **gamma-aminobutyric acid (GABA)** γ -Aminobuttersäure
- **gentisic acid** Gentisinsäure
- **geranic acid** Geraniumsäure
- **gibberellic acid** Gibberellinsäure
- **glacial acetic acid** Eisessig
- **glucaric acid/saccharic acid** Glucarsäure, Zuckersäure
- **gluconic acid (gluconate)** Gluconsäure (Gluconat)
- **glucuronic acid (glucuronate)** Glucuronsäure (Glukuronat)
- **glutamic acid (glutamate)/2-aminoglutaric acid** Glutaminsäure (Glutamat), 2-Aminoglutarsäure
- **glutaric acid (glutarate)** Glutarsäure (Glutarat)
- **glycolic acid (glycolate)** Glykolsäure (Glykolat)
- **glycyrrhetic acid** Glycyrrhetinsäure
- **glyoxalic acid (glyoxalate)** Glyoxalsäure (Glyoxalat)
- **glyoxylic acid (glyoxylate)** Glyoxylsäure (Glyoxylat)
- **guanylic acid (guanylate)** Guanylsäure (Guanylat)
- **gulonic acid (gulonate)** Gulonsäure (Gulonat)
- **homogentisic acid** Homogentisinsäure
- **humic acid** Huminsäure
- **hyaluronic acid** Hyaluronsäure
- **ibotenic acid** Ibotensäure
- **imino acid** Iminosäure
- **indolyl acetic acid/indoleacetic acid (IAA)** Indolessigsäure
- **inosinic acid/inosine monophosphate (IMP)/inosine 5-phosphate** Inosinmonophosphat
- **iodoacetic acid** Iodessigsäure
- **isovaleric acid** Isovaleriansäure
- **jasmonic acid** Jasmonsäure
- **keto acid** Ketosäure
- **kojic acid** Kojisäure
- **lactic acid (lactate)** Milchsäure (Laktat)
- **lauric acid/decylacetic acid/dodecanoic acid (laurate/dodecanate)** Laurinsäure, Dodecansäure (Laurat/Dodecanat)
- **levulinic acid** Lävulinsäure
- **lichen acid** Flechtensäure
- **lignoceric acid/tetracosanoic acid** Lignocerinsäure, Tetracosansäure
- **linolenic acid** Linolensäure
- **linolic acid/linoleic acid** Linolsäure
- **lipoic acid (lipoate)/thioctic acid** Liponsäure, Thioctsäure (Liponat)
- **lipoteichoic acid** Lipoteichonsäure
- **litocholic acid** Litocholsäure
- **lysergic acid** Lysergsäure
- **maleic acid (maleate)** Maleinsäure (Maleat)

- **malic acid (malate)** Äpfelsäure (Malat)
 - **malonic acid (malonate)** Malonsäure (Malonat)
 - **mandelic acid/phenylglycolic acid/amygdalic acid** Mandelsäure, Phenylglykolsäure
 - **mannuronic acid** Mannuronsäure
 - **mevalonic acid (mevalonate)** Mevalonsäure (Mevalonat)
 - **monoprotic acid** einwertige, einprotonige Säure
 - **mucic acid** Schleimsäure, Mucinsäure
 - **muramic acid** Muraminsäure
 - **myristic acid/tetradecanoic acid (myristate/tetradecanate)** Myristinsäure, Tetradecansäure (Myristat)
 - **nervonic acid/(Z)-15-tetracosenoic acid/selacholeic acid** Nervonsäure, Δ^{15} -Tetracosensäure
 - **neuraminic acid** Neuraminsäure
 - **nicotinic acid (nicotinate)/niacin** Nikotinsäure (Nikotinat)
 - **nucleic acid** Nucleinsäure, Nukleinsäure
 - **oleic acid/(Z)-9-octadecenoic acid (oleate)** Ölsäure, Δ^9 -Octadecensäure (Oleat)
 - **orotic acid** Orotsäure
 - **orsellic acid/orsellinic acid** Orsellinsäure
 - **osmic acid** Osmiumsäure
 - **oxalic acid (oxalate)** Oxalsäure (Oxalat)
 - **oxalosuccinic acid (oxalosuccinate)** Oxalbernsteinsäure (Oxalsuccinat)
 - **oxoglutaric acid (oxoglutarate)** Oxoglutarsäure (Oxoglutarat)
 - **palmitic acid/hexadecanoic acid (palmate/hexadecanate)** Palmitinsäure, Hexadecansäure (Palmat/Hexadecanat)
 - **palmitoleic acid/(Z)-9-hexadecenoic acid** Palmitoleinsäure, Δ^9 -Hexadecensäure
 - **pantoic acid** Pantoinsäure
 - **pantothenic acid (pantothenate)** Pantothensäure (Pantothenat)
 - **pectic acid (pectate)** Pektinsäure (Pektat)
 - **penicillanic acid** Penicillansäure
 - **performic acid** Perameisensäure
 - **phosphatidic acid** Phosphatidsäure
 - **phosphoric acid (phosphate)** Phosphorsäure (Phosphat)
 - **phthalic acid (phthalate)** Phthalsäure (Phthalat)
 - **phytanic acid** Phytansäure
 - **phytic acid** Phytinsäure
 - **picric acid (picrate)** Pikrinsäure (Pikrat)
 - **pimelic acid** Pimelinsäure
 - **plasmemic acid** Plasmensäure
 - **prephenic acid (prephenate)** Prephensäure (Prephenat)
 - **propionic acid (propionate)** Propionsäure (Propionat)
 - **prostanoic acid** Prostansäure
 - **pyrethric acid** Pyrethrinsäure
 - **pyroligneous acid/wood vinegar** Holzessig
 - **pyruvic acid (pyruvate)** Brenztraubensäure (Pyruvat)
 - **resin acids** Harzsäure
 - **retinic acid** Retinsäure
 - **ribonucleic acid (RNA)** Ribonucleinsäure, Ribonukleinsäure (RNS/RNA)
 - **saccharic acid/aldaric acid (glucaric acid)** Zuckersäure, Aldarsäure (Glucarsäure)
 - **saccharinic acid** Saccharinsäure
 - **saccharonic acid** Saccharonsäure
 - **salicic acid (salicylate)** Salicylsäure (Salicylat)
 - **shikimic acid (shikimate)** Shikimisäure (Shikimat)
 - **sialic acid (sialate)** Sialinsäure (Sialat)
 - **silicic acid (silicate)** Kieselsäure (Silikat)
 - **sinapic acid** Sinapinsäure
 - **sorbic acid (sorbate)** Sorbinsäure (Sorbat)
 - **stearic acid/octadecanoic acid (stearate/octadecanate)** Stearinsäure, Octadecansäure (Stearat/Octadecanat)
 - **stomach acid/gastric acid** Magensäure
 - **suberic acid/octanedioic acid (sebacic acid)** Suberinsäure, Korksäure, Octandisäure
 - **succinic acid (succinate)** Bernsteinsäure (Succinat)
 - **tannic acid (tannate)** Gerbsäure (Tannat)
 - **tartaric acid (tartrate)** Weinsäure, Weinsteinensäure (Tartrat)
 - **teichoic acid** Teichonsäure
 - **teichuronic acid** Teichuronsäure
 - **uric acid (urate)** Harnsäure (Urat)
 - **uridylic acid** Uridylsäure
 - **urocanic acid (urocaninate)** Urocaninsäure (Urocaninat), Imidazol-4-Acrylsäure
 - **uronic acid (urate)** Uronsäure (Urat)
 - **usnic acid** Usninsäure
 - **vaccenic acid/11-octadecenoic acid** Vaccensäure
 - **valeric acid/pentanoic acid (valerate/pentanoate)** Valeriansäure, Pentansäure (Valeriat/Pentanat)
 - **vanillic acid** Vanillinsäure
 - **xanthic acid/xanthonic acid/xanthogenic acid/ethoxydithiocarbonic acid** Xanthogensäure
- acid amide** Säureamid
acid-base balance Säure-Basen-Gleichgewicht
acid ester Säureester
acid-fast säurefest
acid-fastness Säurefestigkeit
acid indigestion/heartburn med Sodbrennen
acid rain saurer Regen
acidic azid, sauer; säuerlich; säurebildend, säurehaltig
acidification Säuerung, Säurebildung; Versauerung
acidifier (food) Säuerungsmittel
acidify ansäuern; versauern
acidity Azidität, Säuregrad, Säuregehalt
acidosis Acidose, Azidose
acinus cell Acinuszelle



- acoelous/aceolous** acöl, acoel
aconitic acid (aconitate) Aconitsäure (Aconitat)
acontium (anthozoans) Acontium
acorn Eichel
acorn worms/enteropneusts/Enteropneusta
 Eichelwürmer, Enteropneusten
**acoustical hair/trichobothrium/
 vibratory sensory hair** Hörhaar, Becherhaar,
 Trichobothrium
acquiesce sich ergeben/fügen, stillschweigend
 dulden, hinnehmen; einwilligen
acquiescence Ergebung, Duldung, Einwilligung
acquire erwerben, aneignen, annehmen; erlernen
acquired behavior/learned behavior erlerntes
 Verhalten, Lernverhalten
acquired characteristic erworbenes Merkmal
acquired immune deficiency syndrome (AIDS)
 erworbenes Immunschwächesyndrom,
 Immunmangel-Syndrom (AIDS)
acquired immunity erworbene Immunität
acquisition time *vir* Aufnahmezeit
ACR (ancient conserved region) *gen*
 vorgeschichtliche konservierte Region
acranians/Acrania Schädellose
acid/irritating/sharp/pungent beißend, scharf,
 stechend
acridine dye Acridinfarbstoff
acritarchs/Acritarcha Acritarchen (*sg* Acritarch)
acrocarpic/acrocarpous akrokarp, gipelfruchtig
acrocentric chromosome akrozentrisches
 Chromosom
acrodont acrodont
acron/prostomium Acron, Kopflappen,
 Prostomium
acronematic flagellum/whiplash flagellum
 Peitschengeißel
acropetal/basifugal akropetal, basifugal
acropetal development Akropetalie
acrorhagus (tubercle with stinging cells)
 Acrorhagus, Nesselsack
acrosome Akrosom, Acrosom
acrostichal acrostich
acrostichoid acrostichisch
acrotony Akrotonie
**act/work/be effective/causing an effect/
 take effect** wirken
actin Aktin, Actin
actin cable Aktinkabel
actin filament/microfilament Aktinfilament,
 Actinfilament, Mikrofilament
**actinidia family/Chinese gooseberry family/
 Actinidiaceae** Strahlengriffelgewächse
**actinomorphic/actinomorphic/star-shaped/
 radial/radially symmetrical/regular/cyclic**
 aktinomorph, strahlenförmig, sternförmig,
 radiär, radiärsymmetrisch, zyklisch
action potential (AP)/impulse/spike
 Aktionspotenzial, Spitzenpotenzial, Impuls
 ➤ **compound action potential (CAP)**
 Summenaktionspotenzial (SAP)
- activated carbon** Aktivkohle
activated sludge Belebtschlamm,
 Rücklaufschlamm
activated state aktivierter Zustand
activation energy/energy of activation
 Aktivierungsenergie
activation tag Aktivierungsmarker
activator protein Aktivatorprotein
active ingredient/active component Wirkstoff
active metabolic rate Arbeitsumsatz,
 Leistungsumsatz
active metabolism Leistungsstoffwechsel,
 Arbeitsstoffwechsel
active principle Wirkstoff, Wirksubstanz, aktiver
 Bestandteil
active site/catalytic site aktives Zentrum,
 katalytisches Zentrum
active transport/uphill transport aktiver
 Transport
activity curve Aktivitätskurve
actual value/effective value Istwert
actualism Aktualismus
acuity, visual Sehschärfe
acuminate/taper-pointed lang zugespitzt (konkav
 zulaufend: z.B. Blattspitze)
acute/sharp/pointed/sharp-pointed spitz
acute phase protein Akutphasenprotein
acute transforming retrovirus akut
 transformierendes Retrovirus
**Adam's apple/laryngeal prominence/
 prominentia laryngea (largest cartilage of
 larynx)** Adamsapfel
adamantoblast/ameloblast/enamel cell
 Adamantoblast
adapt/adjust to/acclimate/acclimatize anpassen,
 akklimatisieren
adaptability Adaptabilität, Anpassungsfähigkeit
adaptation/acclimation/acclimatization
 Adaptation, Adaption, Anpassung
adaptation/acclimation/habituation
 Adaptation, Adaption, Anpassung,
 Gewöhnung, Eingewöhnung
adapted angepasst, adaptiert
adaptive adaptiv, anpassungsfähig
adaptive landscape/adaptive surface adaptive
 Landschaft
adaptive peak Anpassungsgipfel
adaptive radiation adaptive Radiation
adaptive value/selective value Anpassungswert,
 Selektionswert
adcrustation/accrustation Adkrustierung,
 Akkrustierung
**adder's-tongue family/grape fern family/
 Ophioglossaceae** Natternzungengewächse,
 Rautenfarngewächse
addicted süchtig
 ➤ **become addicted** süchtig werden
addicted to drugs drogenabhängig, drogensüchtig
addiction/dependence Sucht, Süchtigkeit,
 Abhängigkeit

addictive suchterzeugend, süchtig machend, abhängig machend

additive *n* Zusatzstoff, Additiv

additive genetic variance additive genetische Varianz

addorsed/addossed adossiert, rückseitig

adductor muscle Anzieher, Schließmuskel, Adduktor, Adductor(-Muskel) (*auch*: Schalenschließmuskel)

adecticous pupa Pupa adectica

adelphogamy/sib mating

Adelphogamie, Geschwisterpaarung;

(*sib pollination*) Geschwisterbestäubung

adelphophagy/sibling cannibalism

Adelphophagie, Geschwisterkannibalismus

adelphotaxon/sister taxon Adelphotaxon, Schwestertaxon

adenine Adenin

adenohypophysis/anterior lobe of pituitary gland

Adenohypophyse, Hypophysenvorderlappen

adenosine Adenosin

adenosine diphosphate (ADP)

Adenosindiphosphat (ADP)

adenosine monophosphate (AMP)/adenylic acid

Adenosinmonophosphat (AMP), Adenylsäure

➤ **cyclic AMP (cAMP)**

zyklisches/cyclisches AMP (cAMP)

adenosine triphosphate (ATP)

Adenosintriphosphat (ATP)

adenovirus Adenovirus

adenylate cyclase Adenyllylcyclase, Adenylatcyclase

adenylic acid (adenylate)/adenosine

monophosphate Adenylsäure (Adenylat), Adenosinmonophosphat

adequate stimulus adäquater Reiz

adherence/adhesion/attachment Adhärenz, Adhäsion, Anheftung

adherence factor Adhärenzfaktor

adhesin Adhäsion, Adhesin

adhesion/adherence/attachment Adhäsion, Adhärenz, Anheftung

adhesion root/anchorage root Ankerwurzel

adhesive body Klebkörper, Klemmkörper

adhesive cell/colloblast/lasso cell Klebzelle, Kollblast, Colloblast

adhesive disk Haftplatte, Haftscheibe, Saugnapf; Kletterorgan

adhesive gland/colleterial gland/cement gland (insects) Haftdrüse, Klebdrüse, Kittdrüse, Zementdrüse

➤ **pedal gland** Fußdrüse

adhesive pad/pulvillus Haftlappen, Pulvillus, Lobulus lateralis

adhesive sac/metasomal sac/internal sac (bryozoans) Anheftungsorgan

adhesive thread (spiderweb: viscid, sticky line) Klebfaden

adhesive trap/flypaper trap Klebfalle

adiantum family/maidenhair fern family/

Adiantaceae Frauenhaarfarngewächse

adipic acid (adipate) Adipinsäure (Adipat)

adipocyte/adipose cell/fat cell Adipozyt, Adipocyt, Fettzelle

adipose/fatty (animal fat) fettartig, fetthaltig, fettig, Fett...

adipose capsule of kidney/fatty capsule of

kidney Nierenfettkapsel, Nierenkapsel

adipose cell/adipocyte/fat cell Adipozyt, Adipocyt, Fettzelle

adipose fin Fettflosse

adipose tissue/fatty tissue Fettgewebe

adiposity Fettsucht

adjacent benachbart, angrenzend

adjust/focus micros (fine/coarse) justieren, fokussieren (Scharfeinstellung des

Mikroskops: fein/grob)

adjustable variable Stellgröße

adjusted mean stat bereinigter Mittelwert, korrigierter Mittelwert

adjustment stat Bereinigung

adjustment/focus adjustment/focus micros

(*fine/coarse*) Justierung, Fokussierung

(Scharfeinstellung des Mikroskops: fein, grob)

adjustment knob/focus adjustment knob micros

Justierschraube, Justierknopf, Triebknopf

adjuvant Adjuvans (*p/Adjuvantien*), Hilfsstoff, Hilfsmittel

admixture Beimischung

adnate (unequal parts) angewachsen, verwachsen (der Länge nach/ungleiche Organe)

adnation (unequal parts) Verwachsung (unterschiedlicher Organe)

adolescence/juvenile stage/juvenile phase

Jugendstadium, Jugendphase, Jugendzeit

adoral zone membranelles (AZM) (ciliates)

adorales Membranellenband

Adoxaceae/moschatel family

Moschuskrautgewächse

adpressed/appressed angedrückt

adrenal gland Nebenniere

adrenaline/epinephrine Adrenalin, Epinephrin

adrenergic adrenerg

adrenocorticotrophic hormone/corticotropin

(**ACTH**) adrenocorticotropes Hormon,

Kortikotropin, Adrenokortikotropin

adsorb adsorbieren

adsorption chem/phys Adsorption

adsorption/apposition Anlagerung, Apposition

adult plant Adultpflanze

adulterate (make impure by mixture) zumischen,

verdünnen; (wine) verschneiden, panschen;

verfälschen

advanced fortgeschritten, höher entwickelt, weiterentwickelt, abgeleitet

advantage Vorteil

➤ **selective advantage** Selektionsvorteil

adventitious adventiv



adventitious plantlet (e.g., *Kalanchoë*)
Brutpflänzchen

adventitious root Adventivwurzel, Beiwurzel,
Nebenwurzel

➤ **stem-borne adventitious root**
sprossbürtige Wurzel

adventitious shoot Adventivspross

aecium/aecidium/cluster cup Aecidium

aedeagus/intromittent organ/penis
entom Aedeagus, Aedoeagus, Penis

aeolian geol äolisch

aeolidacean snails/aeolidaceans/Aeolidiacea/
Eolidiacea Fadenschnecken

aerate belüften, durchlüften

aeration Belüftung, Durchlüftung

aeration tank/aerator Belüftungsbecken
(Belebungsbecken)

aerenchyma Aerenchym, Durchlüftungsgewebe

aerial courtship Flugbalz

aerial root/air root Luftwurzel

aerial survey ecol/stat Lufterhebung

aerie/eyrie (bird's nest on cliff/mountain) Horst,
Adlerhorst, Raubvogelnest, Greifvogelnest

aerobic aerob, sauerstoffbedürftig

aerofoil/airfoil (wing) Tragfläche, Flügel

aerofoil section/airfoil section Flügelprofil

aerophyte/air plant/aerial plant/epiphyte
Luftpflanze, Epiphyt, Aufsitzerpflanze

aeroplankton/aerial plankton Aeroplankton

aestival (appearing in summer) sommerlich

aestivate/estivate/
pass summer in dormant stage übersommern

aestivation/estivation Ästivation, Aestivation,
Knospendeckung; Sommerschlaf

aethalium (slime molds) Aethalium, Aethalie (*p*)
Aethalien), Sammelfruchtkörper

afferent hinführend, zuführend, zuleitend;
(rising) aufsteigend

affination (sugar filtration) Affination

affinated sugar Affinade

affinity Affinität

affinity blotting Affinitäts-Blotting

affinity constant Affinitätskonstante

affinity labeling Affinitätsmarkierung

affinity maturation *immun* Affinitätsreifung

affinity partitioning Affinitätsverteilung

affix/attach fixieren (befestigen, fest machen)

affixment/attachment Anheftung

afforestation/reforestation/reafforestation
Aufforstung, Wiederbewaldung

African elephant shrews/
Macroscelidea Rüsselspringer

African eyeworm disease/loa (Loa loa)
Kamerunbeule

African violet family/gesneria family/
gesneriad family/gloxinia family/
Gesneriaceae Gesneriengewächse

after-hyperpolarization Nach-Hyperpolarisation

afterbirth Nachgeburt

afterbrain/metencephalon (pons+cerebellum)
Nachhirn, Metencephalon

afterdischarge *n* neuro Nachfeuerung,
Nachentladung

afterdischarge *vb* neuro nachfeuern

afterfeather/accessory plume/hypoptile/
hypoptilum/hypopenna Afterfeder,
Nebenfeder

afterripening/after-ripening Nachreifen

aftershaft/hyporachis/hyporhachis
(median shaft of hypopenna) Afterschaft

aftervane/hypovexillum Nebenfahne

agamous/asexual/neuter ungeschlechtlich

agar Agar

➤ **blood agar** Blutagar

➤ **chocolate agar** Kochblutagar, Schokoladenagar

agar diffusion test Agardiffusionstest,
Diffusionstest

agar plate Agarplatte

agar slant culture Schrägagarkultur, Schrägkultur

agaric Blätterpilz

agarics/Agaricales Lamellenpilze

Agaricus family/Agaricaceae Egerlinge

age *n* Alter; (geological era) Zeitalter, Ära

age/become old/senesce *vb* altern

age cohort Alterskohorte, altersspezifische
Gruppe

age composition Alterszusammensetzung

age distribution Altersverteilung

age group/age class Altersgruppe

age structure Altersaufbau, Ätilität (Population)

ageing/aging/senescence Alterung, Altern,
Seneszenz

agent Agentur, Agens (*p*/Agentzien), Wirkstoff

agglutinate/clump together agglutinieren, sich
zusammenballen, verklumpen

aggradation ecol Anlandung

aggregate *n* Aggregat, Anhäufung,
Ansammlung, Masse

aggregate *vb* anhäufen, ansammeln, sich
ansammeln, vereinigen

aggregate fruit Sammelfrucht

aggregate structure (soil) Aggregatgefüge

aggregated species/species aggregate (agg.)
Sammelart

aggregation Aggregation, Zusammenschluss,
Zusammenlagerung, Vereinigung,
Ansammlung

aggression Aggression

aggressive inhibition Angriffshemmung,
Aggressionshemmung

aggressive mimicry/Peckhamian mimicry
Angriffs-Mimikry, Angriffsmimikry,
Peckhammsche Mimikry

aggressiveness Aggressivität

aging/ageing/senescence Alterung, Altern,
Seneszenz

agitator vessel Rührbehälter

aglossate/without tongue zungenlos,
ohne Zunge

aglycone/aglycon Aglycon

agnosia neuro Agnosie

agranulocyte/agranular leukocyte Agranulozyt,

Agranulocyt, agranulärer Leukozyt

agricultural landwirtschaftlich

agriculture/farming Landwirtschaft

agroforestry Agroforstwirtschaft

agroinfection Agroiinfektion

agroinoculation Agroinokulation

agronomist Agronom, diplomierter Landwirt

agronomy Agronomie, Pflanzenbau,

Ackerbaukunde, Ackerbaulehre

AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome)

AIDS (erworbenes Immunschwächesyndrom)

ailment Gebrechen, Leiden, Erkrankung,

Krankheit

air bladder/float/pneumatophore bot (algas)

Schwimmbläse (Algen)

air bladder/swimbladder zool Schwimmbläse

air-breathing luftatmend

air capillaries Luftkapillaren

air chamber (Marchantia) Luftkammer

air curtain Luftvorhang (Vertikalflow-Biobench)

air embolism/cavitation Luftembolie

air humidity Luftfeuchtigkeit, Luftfeuchte

air layering Luftableggerverfahren

air plant/aerial plant/aerophyte/epiphyte

Luftpflanze, Epiphyt, Aufsitzerpflanze

air pocket/air bag/air sac/vesiculum Luftsack
(Pollen)

air pollutant Luftschadstoff

air pore (Marchantia) Atemöffnung

air root/aerial root Luftwurzel

air sac Luftsack

airborne windgetragen

airfoil/aerofoil (wing) Tragflügel, Flügel

airfoil section/aerofoil section Flügelprofil

airlift loop reactor Mammutschlaufenreaktor

airlift reactor/pneumatic reactor Airliftreaktor,
pneumatischer Reaktor

(Mammutpumpenreaktor)

airproof/airtight luftdicht, hermetisch
verschlossen

airspace (leaf parenchyma) Hohlraum

Airy disk opt Airy-Scheibchen,

Beugungsscheibchen, Beugungsring

aitchbone/edgebone (floor of pelvis)

Lendenknochen

Aizoaceae/fig marigold family/carpetweed

family/mesembryanthemum family

Mittagsblumengewächse, Eiskrautgewächse

akebia family/lardizabala family/

Lardizabalaceae Fingerfruchtgewächse

akin/related verwandt

akinesis (absence/arrest of motion)

(see also: catalepsy) Akinese (reflektorische
Bewegungslosigkeit)

akinet/resting cell Akinet, (unbewegliche)

Dauerzelle

alanine Alanin

alar cell (mosses) Alarzelle, Blattflügelzelle

alarm substance/alarm pheromone Alarmstoff,
Schreckstoff, Alarmpheromon

alary/alar/winglike flügelartig, schwingenartig

alate adv/adj (winged) geflügelt

alate n (winged insect) geflügeltes Insekt

albedo/reflective power (as a percentage)

Albedo, Rückstrahlung

albumen gland Eiweißdrüse

albumin Albumin

alcohol Alkohol

aldehyde/acetic aldehyde/acetalddehyde

Aldehyd, Acetaldehyd

aldosterone Aldosteron

alembic (retort) (historischer) Destillierapparat
(Retorte)

aleurone layer Aleuronschicht

alevin/sac fry/yolk fry (salmon larvae) Setzling,

junge Fischbrut, Dottersackbrut (v.a.Lachs)

alga (pl algae/algas) Alge

➤ **bluegreen algae/cyanobacteria/Cyanophyceae**

Blaualgen, Cyanobakterien

➤ **brown algae/phaeophytes/Phaeophyceae**

Braunalgen

➤ **calcareous alga** Kalkalge

➤ **floridean algae/florideans/Florideophyceae**

(red algae) Florideen

➤ **golden algae/golden-brown algae/**
Chrysomonadea/Chrysophyceae Goldalgen,

Chrysomonadeen, Chrysophyceen

➤ **green algae/Chlorophyceae/Isokontae**

Grünalgen

➤ **red algae/Rhodophyceae** Rotalgen

➤ **terrestrial alga** Landalge, Luftalge

➤ **yellow-green algae/Xanthophyta/**

Heteromonadea Gelbgrünalgen,

Xanthophyten

algal bloom Algenblüte

algal fungi/lower fungi/Phycomycetes

Algenpilze, niedere Pilze

algal mat/algal layer Algenteppich, Matte

algicide Algenbekämpfungsmittel, Algizid

alginic acid (alginate) Alginsäure (Alginat)

alignment gen (sequence) Abgleichen,
Gruppierung, Anordnung in einer Linie
(von Sequenzen)

aliform/wing-shaped flügel förmig

alimentary zur Nahrung/Unterhalt dienend,
Nahrungs., Ernährungs., Speise.,
Verdauungs...

alimentary canal/alimentary tract/digestive

canal/digestive tract Verdauungskanal,

Verdauungstrakt

aliquot (sensu lato: fraction/portion) Aliquote,

aliquoter Teil (Stoffportion als Bruchteil
einer Gesamtmenge); (sample/spot sample)

Stichprobe

Alismataceae/water-plantain family/

arrowhead family Froschlöffelgewächse

alisphenoid bone Keilbeinflügelknochen, großer
Keilbeinflügel

Wörterbuch der Biologie Dictionary of Biology

Deutsch/Englisch English/German

Cole, T.C.

2015, XVIII, 666 S. 1 Abb., Hardcover

ISBN: 978-3-642-55327-1